

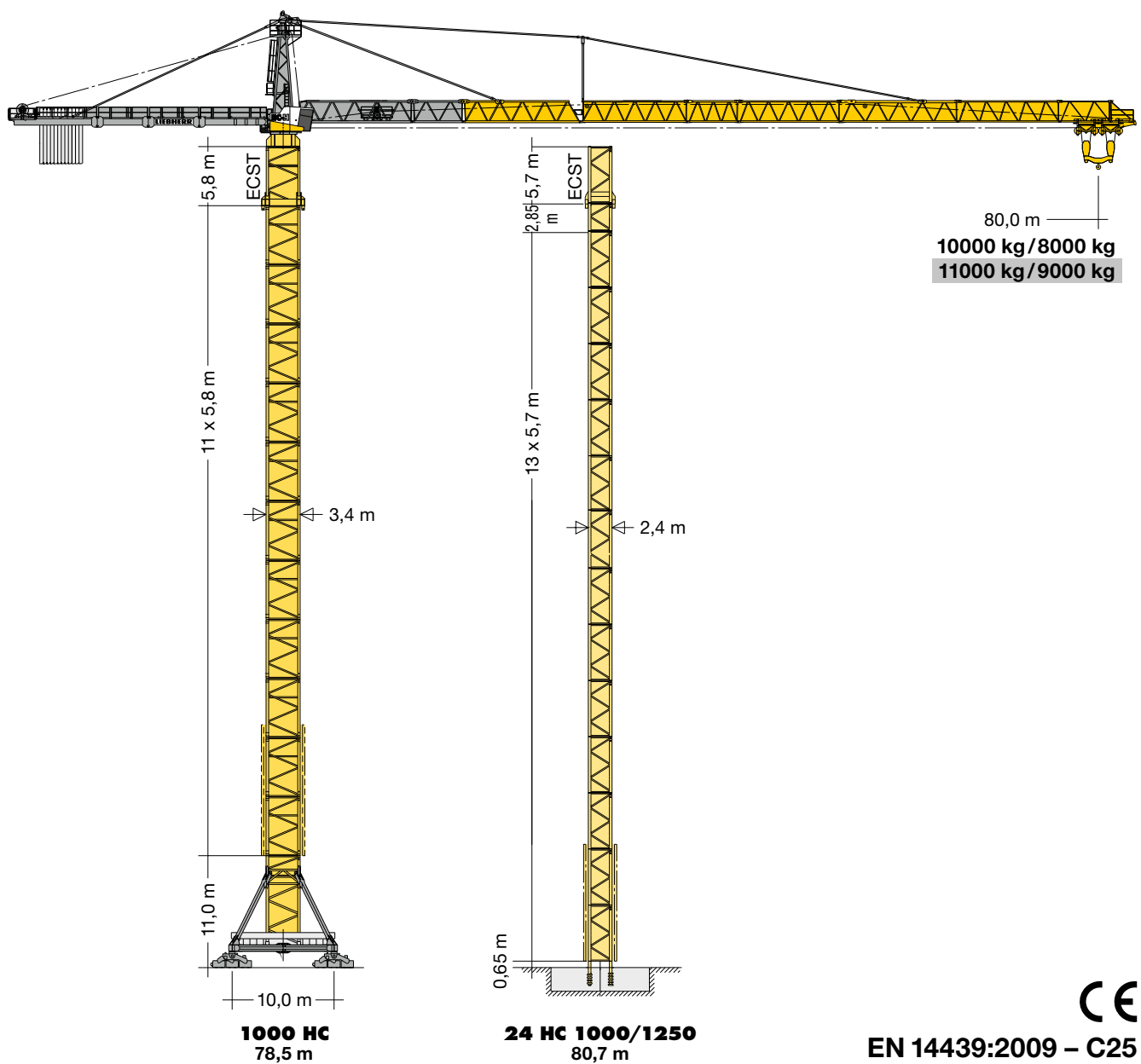
Turmdrehkran

Tower Crane / Grue à tour / Gru a torre / Grúa torre /
Guindaste de torre / Кран башенный

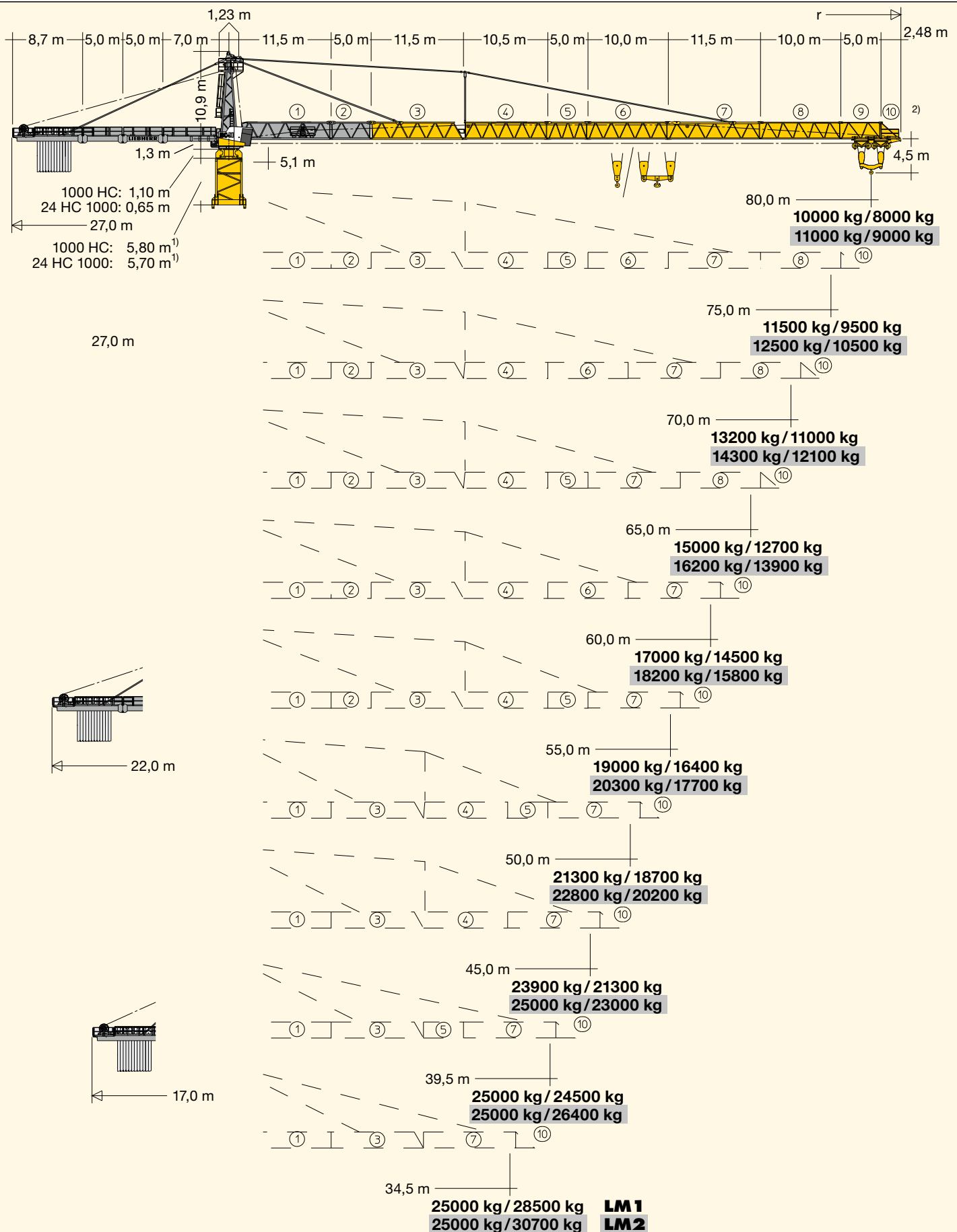
1000 EC-H 50 Litronic®

1000 EC-H 40 Litronic®

► **1000 EC-H 50 Litronic®**



LIEBHERR



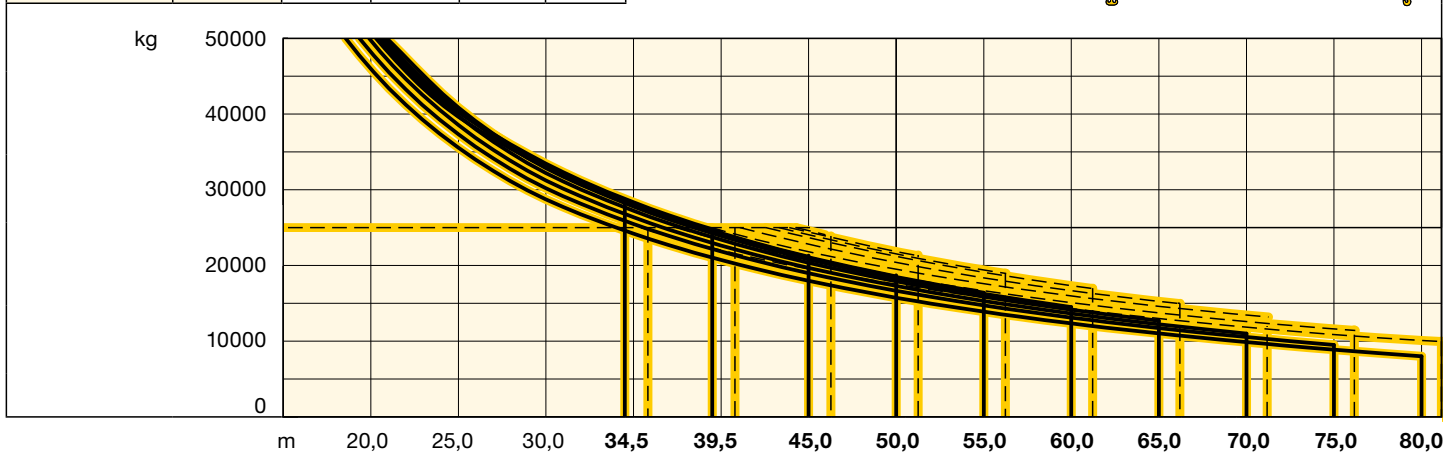
¹⁾ Turmstück oder Kletterturmstück. / Tower section or climbing tower section. / Élément de mât ou élément de mât télescopable. / Elemento torre oppure elemento torre telescopabile. / Tramo torre o tramo torre trepable. / Segmento de torre ou segmento de torre para ascensão. / Башенная секция или секция наращивания.

²⁾ Weitere Auslegerlängen auf Anfrage. / Other jib lengths available to order. / Autres longueurs de flèche sur demande. / Altre lunghezze braccio su richiesta. / Otras longitudes de pluma a petición. / Possibilidade de fornecimento de outros alcances a pedido. / Другие длины стрелы – по запросу.

		1000 EC-H 50													
m	r	m/kg	m/kg												
			20,0	25,0	30,0	35,0	40,0	45,0	50,0	55,0	60,0	65,0	70,0	75,0	81,4
81,4 (r=83,7)		6,5 – 35,5 25000	25000	25000	25000	25000	22160	19600	17520	15780	14320	13070	11990	11050	10000
76,4 (r=78,7)		6,5 – 37,5 25000	25000	25000	25000	25000	23430	20740	18550	16730	15200	13880	12750	76,4 m 11500	
71,4 (r=73,7)		6,5 – 39,5 25000	25000	25000	25000	25000	24700	21880	19590	17680	16070	14700	71,4 m 13200		
66,4 (r=68,7)		6,5 – 41,2 25000	25000	25000	25000	25000	25000	22820	20440	18460	16790	66,4 m 15000			
61,4 (r=63,7)		6,5 – 42,7 25000	25000	25000	25000	25000	25000	23670	21200	19160	61,4 m 17000				
56,4 (r=58,7)		6,5 – 43,4 25000	25000	25000	25000	25000	25000	24100	21600	56,4 m 19000					
51,4 (r=53,7)		6,5 – 44,0 25000	25000	25000	25000	25000	25000	24440	51,4 m 21300						
46,4 (r=48,7)		6,5 – 44,4 25000	25000	25000	25000	25000	25000	46,4 m 23900							
40,9 (r=43,2)		6,5 – 40,9 25000	25000	25000	25000	25000	40,9 m 25000								
35,9 (r=38,2)		6,5 – 35,9 25000	25000	25000	25000	35,9 m 25000									

		LM 1													
m	r	m/kg	m/kg												
			20,0	25,0	30,0	35,0	40,0	45,0	50,0	55,0	60,0	65,0	70,0	75,0	80,0
80,0 (r=83,7)	5,1 – 18,6 50000	45960	35550	28730	24190	20720	17970	15740	13890	12340	11010	9870	8880	8000	
75,0 (r=78,7)	5,1 – 19,4 50000	48180	37320	30200	25480	21850	18980	16660	14730	13110	11730	10540	9500		
70,0 (r=73,7)	5,1 – 19,9 50000	49710	38550	31220	26360	22640	19680	17290	15310	13650	12230	11000			
65,0 (r=68,7)	5,1 – 20,4 50000	50000	39720	32200	27210	23390	20360	17900	15870	14160	12700				
60,0 (r=63,7)	5,1 – 20,8 50000	50000	40510	32860	27780	23890	20810	18310	16240	14500					
55,0 (r=58,7)	5,1 – 20,9 50000	50000	40840	33140	28030	24100	21000	18480	16400						
50,0 (r=53,7)	5,1 – 20,6 50000	50000	40230	33340	28240	24330	21220	18700							
45,0 (r=48,7)	5,1 – 20,6 50000	50000	40360	33450	28340	24410	21300								
39,5 (r=43,2)	5,1 – 20,3 50000	50000	39650	32960	27990	39,5 m 24500									
34,5 (r=38,2)	5,1 – 20,3 50000	50000	39630	33000	34,5 m 28500										





		1000 EC-H 50 Litronic®													
m	r	m/kg	m/kg												
			20,0	25,0	30,0	35,0	40,0	45,0	50,0	55,0	60,0	65,0	70,0	75,0	81,4
81,4 (r=83,7)	6,5 – 38,6 25000	25000	25000	25000	25000	25000	24100	21340	19100	17230	15660	14310	13150	12130	11000
76,4 (r=78,7)	6,5 – 40,4 25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000	22380	20040	18090	16450	15050	13830	76,4 m 12500	
71,4 (r=73,7)	6,5 – 42,5 25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000	23580	21120	19090	17370	15900	71,4 m 14300		
66,4 (r=68,7)	6,5 – 44,2 25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000	24550	22010	19890	18110	66,4 m 16200			
61,4 (r=63,7)	6,5 – 45,5 25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000	22660	20490	61,4 m 18200				
56,4 (r=58,7)	6,5 – 46,2 25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000	23050	56,4 m 20300					
51,4 (r=53,7)	6,5 – 47,0 25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000	51,4 m 22800							
46,4 (r=48,7)	6,5 – 46,4 25000	25000	25000	25000	25000	25000	46,4 m 25000								
40,9 (r=43,2)	6,5 – 40,9 25000	25000	25000	25000	25000	40,9 m 25000									
35,9 (r=38,2)	6,5 – 35,9 25000	25000	25000	25000	35,9 m 25000										

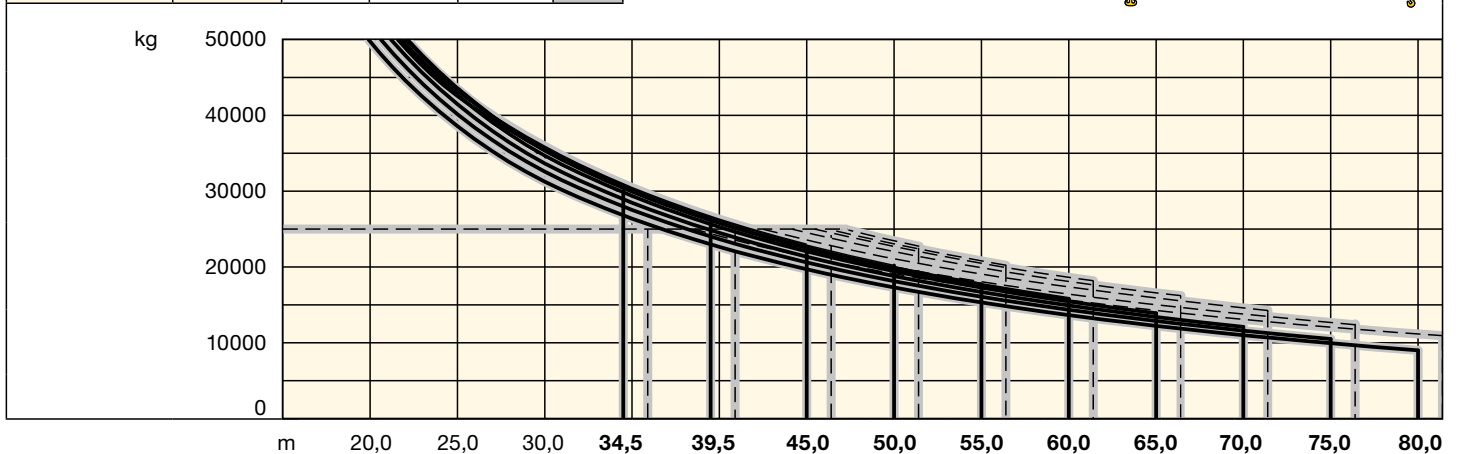
															
m	r	m/kg	m/kg												
			20,0	25,0	30,0	35,0	40,0	45,0	50,0	55,0	60,0	65,0	70,0	75,0	80,0
80,0 (r=83,7)	5,1 – 19,9 50000	49740	38570	31240	26380	22650	19700	17300	15320	13660	12240	10010	9940	9000	
75,0 (r=78,7)	5,1 – 20,6 50000	50000	40160	32570	27530	23670	20610	18130	16080	14350	12880	11610	10500		
70,0 (r=73,7)	5,1 – 21,2 50000	50000	41470	33660	28480	24500	21360	18810	16700	14920	13410	12100			
65,0 (r=68,7)	5,1 – 21,7 50000	50000	42690	34680	29360	25280	22060	19440	17280	15450	13900				
60,0 (r=63,7)	5,1 – 22,1 50000	50000	43480	35340	29940	25790	22510	19850	17650	15800					
55,0 (r=58,7)	5,1 – 22,1 50000	50000	43580	35430	30010	25860	22570	19910	17700						
50,0 (r=53,7)	5,1 – 21,8 50000	50000	43060	35740	30330	26170	22880	20200							
45,0 (r=48,7)	5,1 – 21,9 50000	50000	43270	35920	30490	26310	23000								
39,5 (r=43,2)	5,1 – 21,6 50000	50000	42500	35390	30110	39,5 m 26400									
34,5 (r=38,2)	5,1 – 21,6 50000	50000	42540	35490	34,5 m 30700										





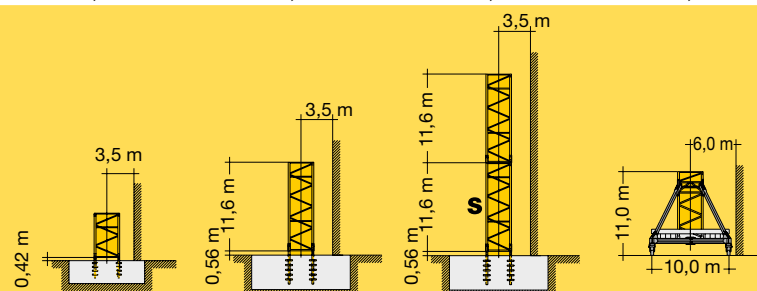
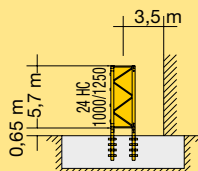
LM2

LM2



LM 2 = Abweichende Geschwindigkeiten und Betriebsbedingungen. /Variant speeds and service conditions. /Vitesses et conditions de fonctionnement différentes. /
Differenti velocità e condizioni di funzionamento. /Otras velocidades y características de funcionamiento. /Outras velocidades e características de funcionamento. /
Нестандартные скорости и условия эксплуатации.

ECST ¹⁰⁾	5,7 m + 2,85 m	24 HC 1000/1250 C 25	ECST ¹¹⁾	5,8 m + 2,9 m	1000 HC C 25			
13	13 + 1	80,7 ⁹⁾	13	13 + 1	—	—	—	—
		77,9 ⁸⁾			—	—	—	—
	12 + 1	75,0 ⁷⁾		12 + 1	—	—	—	—
12		72,2 ⁶⁾	12		—	—	—	—
	11 + 1	69,3 ⁵⁾		11 + 1	—	—	—	—
11		66,5 ⁴⁾	11		67,9 ¹⁾	—	—	78,5 ¹⁾
	10 + 1	63,6 ³⁾		10 + 1	65,0 ¹⁾	76,8 ¹⁾	—	75,6 ¹⁾
10		60,8 ¹⁾	10		62,1 ¹⁾	73,9 ¹⁾	85,5 ¹⁾	72,7 ¹⁾
	9 + 1	57,9 ¹⁾		9 + 1	59,2	71,0 ¹⁾	82,6 ¹⁾	69,8
9		55,1 ¹⁾	9		56,3	68,1 ¹⁾	79,7 ¹⁾	66,9
	8 + 1	52,2		8 + 1	53,4	65,2	76,8	64,0
8		49,4	8		50,5	62,3	73,9	61,1
	7 + 1	46,5		7 + 1	47,6	59,4	71,0	58,2
7		43,7	7		44,7	56,5	68,1	55,3
	6 + 1	40,8		6 + 1	41,8	53,6	65,2	52,4
6		38,0	6		38,9	50,7	62,3	49,5
	5 + 1	35,1		5 + 1	36,0	47,8	59,4	46,6
5		32,3	5		33,1	44,9	56,5	43,7
	4 + 1	29,4		4 + 1	30,2	42,0	53,6	40,8
4		26,6	4		27,3	39,1	50,7	37,9
	3 + 1	23,7		3 + 1	24,4	36,2	47,8	35,0
3		20,9	3		21,5	33,3	44,9	32,1
	2 + 1	18,0		2 + 1	18,6	30,4	42,0	29,2
2		15,2	2		15,7	27,5	39,1	26,3
	1 + 1	12,3		1 + 1	12,8	24,6	36,2	23,4
1		9,5	1		9,9	21,7	33,3	20,5
	0 + 1	6,6		0 + 1	7,0	18,8	30,4	17,6
0		m 3,8	0		m 4,1	15,9	27,5	14,7



- ³⁾ 2 x TS 24 HC 1250 (5,7 m)
⁴⁾ 3 x TS 24 HC 1250 (5,7 m)
⁵⁾ 4 x TS 24 HC 1250 (5,7 m)
⁶⁾ 5 x TS 24 HC 1250 (5,7 m)
⁷⁾ 6 x TS 24 HC 1250 (5,7 m)
⁸⁾ 7 x TS 24 HC 1250 (5,7 m)
⁹⁾ 8 x TS 24 HC 1250 (5,7 m)

¹⁰⁾ ECST = 5,7 m
¹¹⁾ ECST = 5,8 m

**s = verstärkt / reinforced / renforcé /
 rinforzato / reforzado / reforçado /
 усиленный**

Turmstücke 24 HC 1250 müssen am Turmfuß eingebaut werden. Details siehe Bedienungsanleitung. / Tower sections 24 HC 1250 must be installed on the tower base. See operating manual for further details. / Les éléments de mât 24 HC 1250 doivent être montés en pied de grue. Voir les détails dans les instructions d'emploi. / Elementi torre 24 HC 1250 devono essere montati alla base torre. Si veda il manuale istruzioni per i dettagli. / Los tramos torre de la 24 HC 1250 tienen que ser montados en el pie de torre. Más detalles en las instrucciones de montaje. / Segmentos de torre 24 HC 1250 devem ser instalados sobre o segmento base. Para mais detalhes consultar manual de instrução. / Башенные секции 24 HC 1250 должны монтироваться в основании башни. Подробную информацию смотри в инструкции по эксплуатации.

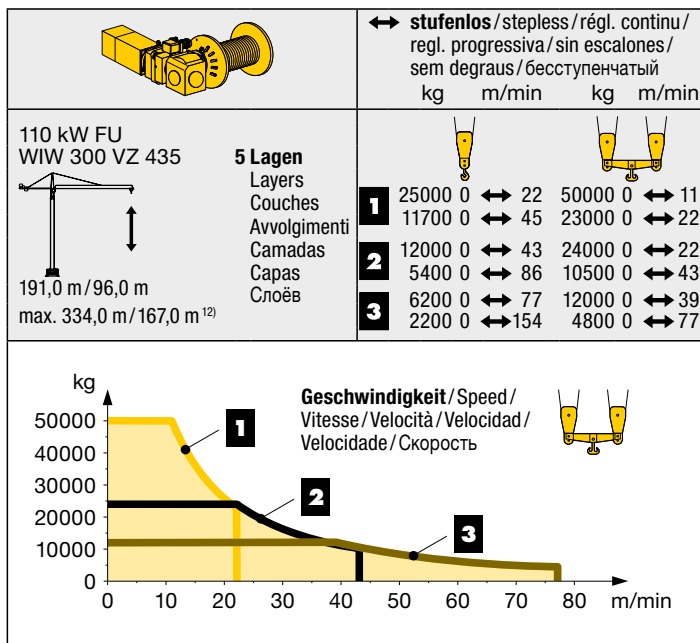
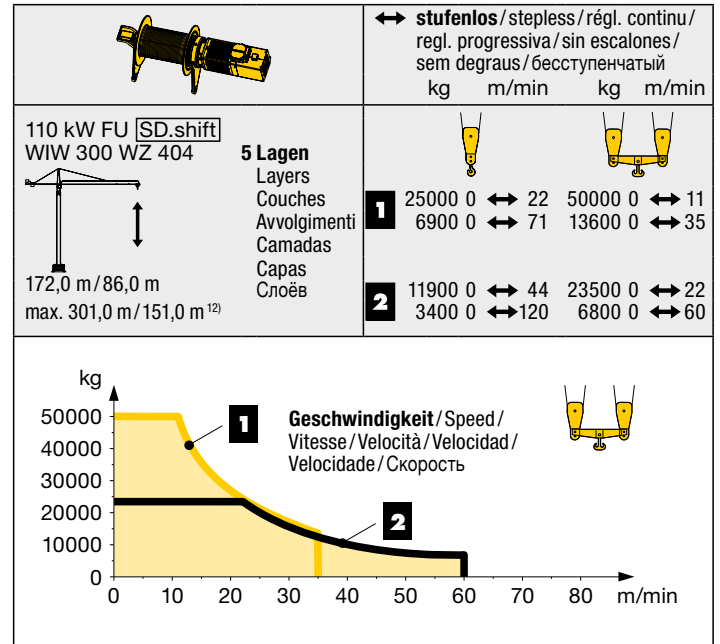
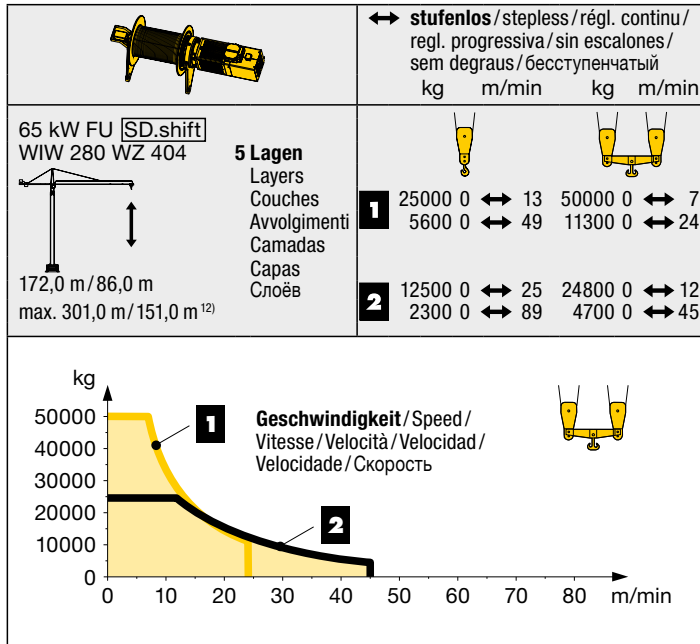
Weitere Hubhöhen, Auslegerlängen sowie Klettern im Gebäude auf Anfrage. / Further hoist heights and jib lengths as well as climbing inside the building on request. / Autres hauteurs sous crochet et longueurs de flèche ainsi que hissage dans le bâtiment sur demande. / Ulteriori altezze gancio, lunghezze braccio così come telescopaggio all'interno dell'edificio: su richiesta. / Para alturas bajo gancho superiores, otros alcances y trepado en el interior del edificio, consultar. / Outras alturas de elevação, comprimentos de lança e subida no edifício: sob consulta. / Другие высоты подъема, длины стрелы и самоподъем в здании – по запросу.

Antriebe Litronic®

Driving units / Mécanismes d'entraînement / Meccanismi / Mecanismos / Механизмы

	65 kW FU	110 kW FU
	117,0	153,0

Litronic®: kVA reduzierbar bei zu geringer Netz-Anschlussleistung, siehe BAL. / kVA can be reduced in case of too little power of the mains, see instruction manual. / kVA peut être réduit en cas de trop faible puissance du réseau, voir manuel d'instruction. / kVA riducibili in caso di potenza di rete ridotta (si veda manuale uso e manutenzione) / kVA variable para potencia de red demasiado pequeña, ver Manual de instrucciones. / kVA reduzível no caso de capacidade da rede elétrica muito baixa, ver manual de instruções. / Количество кВА может быть сокращено до минимальной общей потребляемой мощности, см. инструкцию по эксплуатации.



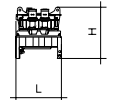
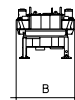
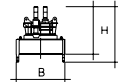
	0 ↔ 0,6 sl./min tr./min	3 x 11,0 kW FU
	0 ↔ 70,0 m/min	18,5 kW FU
	25,0 m/min	6 x 7,5 kW

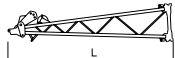
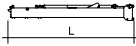
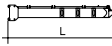
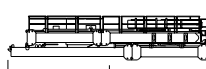
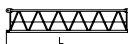
¹²⁾ Weitere Hublastdaten: siehe Betriebsanleitung. / Further hoist load data: see instruction manual. / Autres données de la charge de levage : voir manuel d'instruction. / Altri dati sui carichi sollevati: consultare il manuale d'istruzione. / Alturas bajo granco superiores según manual. / Outras tabelas de carga: consultar manual de instruções. / Другие данные по весу поднимаемых грузов: см. инструкцию по эксплуатации.

Kolli-Liste

Packing List / Liste de colisage / Lista dei colli /
Lista de contenido / Lista de embalagem / Упаковочный лист

Montagengewichte: siehe Betriebsanleitung. / Erection weights: see instruction manual. / Poids de montage: voir manuel de service. / Pesi di montaggio: vedere manuale d'uso. /
Peso para el montaje: según manual. / Pesos de montagem: veja-se as instruções p. uso. / Масса монтируемых частей: см. инструкцию по эксплуатации.

Kranoberteil		Upper part of crane / Partie supérieure de grue / Parte superiore della gru / Parte superior grúa / Parte superior do guindaste / Верхняя часть крана		L (m)	B (m)	H (m)	kg ¹³⁾		
Pos. Item Rep. Voce Pos. Ref. Cant. Cant. Cant. Cant.	Anz. Qty. Qte. Qta. Qta. Cant. Cant. Cant. Cant.	Drehbühne 24 HC kpl. mit Kugeldrehkranz und KUD-Auflage / Slewing platform complete with slewing ring and slewing ring support / Plate-forme tournante complète avec couronne d'orientation et pivot d'orientation / Piattaforma girevole completa di ralla e supporto ralla / Superestructura completa con corona de giro y superficie para corona de giro / Plataforma de giro, coroa com rolamentos de esfera e base da coroa giratória / Поворотная платформа в сб. с шариковым опорно-поворотным кругом и рамой ОПУ				2,99	2,32	2,62	16200
1	1								
1.1	1								
2	1	Drehbühne 1000 HC kpl. mit Kugeldrehkranz und KUD-Auflage / Slewing platform complete with slewing ring and slewing ring support / Plate-forme tournante complète avec couronne d'orientation et pivot d'orientation / Piattaforma girevole completa di ralla e supporto ralla / Superestructura completa con corona de giro y superficie para corona de giro / Plataforma de giro, coroa com rolamentos de esfera e base da coroa giratória / Поворотная платформа в сб. с шариковым опорно-поворотным кругом и рамой ОПУ				3,25	3,25	3,25 (3,80)	21700

Pos. Item Rep Voce Pos. Ref. Поз.	Anz. Qty. Qte. Qta. Cant. Cant. Кол-во					L (m)	B (m)	H (m)	kg ¹³⁾
3	1	Kabine mit Podest / Cabin with platform / Cabine avec plate-forme / Cabina con pedana / Cabina con plataforma / Cabina com plataforma / Кабина с площадкой				4,30	1,86	2,45	1850
4	1	Podest mit Schaltanlage / Platform with switchboard system / Plate-forme avec système de commande / Pianerottolo con impianto di distribuzione / Plataforma con instalación de mando / Plataforma com unidade de controle / Площадка со шкафом управления				4,50	1,95	2,00	2050
5	1	Turm spitze / Tower head section / Porte-flèche / Testa porta-braccio / Cabeza de torre / Cabeça de apoio de lança / Оголовок башни				11,15	1,80	2,57	9200
6	1	Gegenausleger-Kopfstück / Counter-jib head / Pointe de contre-flèche / Testa di controbraccio / Tramo punta de contrapluma / Cabeça de contralança / Концевая секция консоли противовеса				8,50	2,35	1,20	5950
7	1	Gegenausleger-Anlenkstück / Counter-jib heel section / Pied de contre-flèche / Settore articolato di controbraccio / Tramo primero-contrapluma / Base articulada da contra-lança / Корневая секция консоли противовеса				7,25	2,05	1,05	4550
8	1	Gegenausleger-Zwischenstück / Intermediate counter-jib section / Élément interm. de contre-flèche / Spezzone di controbraccio / Tramo intermedio de contrapluma / Peça suplementar da contra-lança / Промежуточная секция консоли противовеса				5,25	2,45	1,10	3145
9	1	Gegenausleger komplett / Complete counter-jib / Contre-flèche complète / Controfreccia completa / Contrapluma completa / Contralança completa / Консоль противовеса в сборе				13,55	2,50	3,00	21030
10	1	Ausleger-Anlenkstück / Jib heel section / Pied de flèche / Settore articolato di braccio / Pluma tramo primero / Base articulada de lança / Корневая секция стрелы + тележечная лебедка				11,80	2,35	2,50	① 6200
11	1	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section / Élément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia				5,45	1,80	2,30	② 2050
1	Elément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia				11,85	1,80	2,30	③ 4220	
1	braccio / Tramo intermedio pluma / Peça suplementar				10,80	1,80	2,35	④ 3440	
1	da lança / Промежуточная секция стрелы				5,35	1,80	2,30	⑤ 1740	
1					10,35	1,80	2,30	⑥ 2900	
1					11,85	1,80	2,30	⑦ 3400	
1					10,30	1,80	2,25	⑧ 1980	
						5,30	1,80	2,25	⑨ 730
12	1	Ausleger-Kopfstück / Jib head section / Pointe de flèche / Punta braccio / Tramo punta de pluma / Cabeça de lança / Концевая секция стрелы				2,60	2,05	2,45	⑩ 540
13	1	Laufkatze / Trolley / Chariot de distribution / Carrello / Carrito / Carro de ponte / Грузовая тележка			1 2	2,90 3,25	2,05 2,05	1,85 1,85	1230 1110
14	1	Lasthaken und Traverse / Hook and cross members / Crochet et traverses / Gancio e traversa / Gancho y tavessa / Gancho e traviesa / Грузовой крюк и траверса				3,50	1,80	0,50	2510
15	1	Hubwerkseinheit (110 kW) / Hoist gear unit / Treuil de levage / Gruppo meccanismo sollevamento / Mecanismo de elevación / Grupo de mecanismo elevatório / Блок грузовой лебедки				3,15	2,15	1,55	7050
16	1	Ausleger-Abspannbock / Jib gantry / Chevalet de haubange de flèche / Tirante braccio / Caballete de pluma / Cavalete de lança / Опора расчала стрелы				6,75	1,35	0,55	650
17	1	Abspannungen / Holding bars / Tirants / Attrezzi di ancoraggio / Tirantes / Peças de ancoragem / Пристежки				7,70	2,55	0,70	5450
Turm Tower / Mât / Torre / Torre / Башня									
18	1	Kletterturmstück / Climbing tower section / Élément de hissage de mât / Elemento torre di telescopaggio / Tramo de trepado / Tramo de telescopagem / Секция самоподъема			1000 HC	6,30	3,40	3,35	13780
19	1	Turmstück kletterbar / Climbable tower section / Élément de mât télescopable / Elemento di torre telescopabile / Tramo de torre escalable / Seção da torre ascensionável / Башенная секция с возможностью наращивания			1000 HC	3,40	3,35	3,35 (3,55)	4920
20	1				1000 HC	6,30	3,35	3,35 (3,55)	7520
21	1	Turmstück / Tower section / Élément de mât / Elemento di torre / Tramo torre / Torre / Башенная секция			1000 HC	6,30	3,35	3,35	7380
22	1	Grundturmstück / Base tower section / Mât de base / Elemento di torre base / Tramo base / Peça de base de torre / Секция основания			1000 HC	12,21	3,40	3,40	15500
23	1				1000 HC	12,21	3,40	3,40	16000

Pos. Item Rep Voce Pos. Ref. Поз.	Anz. Qty. Qte. Qta. Cant. Cant. Кол-во						L (m)	B (m)	H (m)	kg ¹³⁾
24	1	Turmstück kletterbar Climbable tower section Élément de mât télescopable Elemento di torre telescopabile Tramo de torre escalable Seção da torre ascensionável Башенная секция с возможностью наращивания	2,85 m 5,70 m			24 HC 1250 TS-0285c 24 HC 1250 TS-0570c	3,43 6,28	2,45 2,45	2,45 2,45	5650 9100
25	1		2,85 m 5,70 m			24 HC 1000 TS-0285c 24 HC 1000 TS-0570c	3,43 6,28	2,45 2,45	2,45 2,45	5500 8600
26	1	Kletterturmstück / Climbing tower section / Élément de hissage de mât / Elemento torre di telescopaggio / Tramo de trepado / Tramo de telescopagem / Секция самоподъема				24 HC 1000 ECST-0570	6,28	2,45	2,61	9820
27	1	2 Träger / 2 girders / 2 poutres / 2 supporti / 2 vigas / 2 soportes / 2 балками				24 HC 1000 ECST-0570	3,04	1,83	1,41	4000
28	1	Turmstück / Tower section / Élément de mât / Elemento di torre / Tramo torre / Torre / Башенная секция				24 HC 1000 TS-1140 24 HC 1250 TS-1140	11,98 11,98	2,43 2,44	2,43 2,44	14500 15900
Klettereinrichtung Climbing equipment / Equipement de télescopage / Attrezzatura per allungamento della gru / Equipo de trepado / Acsórios p. subida no edificio / Обойма наращивания										
29	1	Führungsstück, geteilt, mit Hydraulikanlage / Guide section, split, with hydraulic system / Cage télescopique, en plusieurs pièces, avec système hydraulique / Elemento guida, diviso, con impianto idraulico / Tramo guía, dividido, con sistema hidráulico / Elemento guida, dividido, com sistema hidráulico / Направляющая секция, составная, с гидроагрегатом				1000 HC	12,70 12,70	2,25 2,25	1,90 1,90	12950 10805
30	1	Führungsstück / Guide section / Cage télescopique / Gabbia di sopraelevazione / Torre de montaje / Peça de guia / Направляющая секция				24 HC 1000	13,54	2,47	2,09	22650
31	1	Hydraulikanlage und Klettereinrichtung / Hydraulic unit and climbing equipment / Système hydraulique et équipement de télescopage / Impianto idraulico e dispositivo di telescopaggio / Sistema hidráulico y equipo de trepado / Sistema hidraulico e telescopagem / Гидроагрегат и обойма наращивания				24 HC 1000	4,50	2,43	2,43	5450
Unterwagen Undercarriage / Châssis / Carro / Carro con mástil / Carro de guindaste / Опорная рама										
32	4	Ausgleichsschwinge kurz / Compensating swing beam, short / Coulisse balancier, courte / Bilanciere corto / Balancin corto / Pivô curto / Балансир короткий				1000 HC	1,65	0,60	0,70	750
33	4	Ausgleichsschwinge lang / Compensating swing beam, long / Coulisse balancier, longue / Bilanciere lungo / Balancin largo / Pivô comprido / Балансир длинный				1000 HC	2,45	0,70	1,10	1170
34	4	Schwingen-Hauptlager / Gudgeon / Logement principal du balancier / Cuscinetto principale oscillante / Cojinete oscilante / Rolamento oscilante / Основная поворотная опора				1000 HC	1,30	0,80	0,65	1310
35	8	Fahrschemel mit Antrieb / Rail bogie with drive / Bogie moteur / Telaio con gruppo propulsore / Caja rodillo motriz / Quadro sem grupo de propulsão / Подрамник с приводом				1000 HC	1,45	0,85	0,75	1240
36	4	Fahrschemel ohne Antrieb / Rail bogie without drive / Bogie fou / Telaio senza gruppo propulsore / Caja rodillo conducido / Quadro com grupo de propulsão / Подрамник без привода				1000 HC	1,30	0,40	0,75	990
37	2	Tragholm lang / Long support arm / Longeron long / Longherone lungo / Braço soporte largo / Travessa comprida / Несущая балка, длинная				1000 HC	7,40	1,20	1,30	3510
38	2	Tragholm kurz / Short support arm / Longeron court / Longherone corto / Braço soporte corto / Travessa curta / Несущая балка, короткая				1000 HC	7,20	1,20	1,30	3240
39	2	Strebe / Strut / Entretoise / Puntone / Tirante / Tirante / Распорка				1000 HC	2,75	0,60	0,10	220
40	4	Randträger / Border support / Traverse / Supporti base / Traviesa / Apoio de bordo / Стяжная балка				1000 HC	9,00	0,35	0,20	610
41	4	Stützholm / Support strut / Hauban de châssis / Correnti di appoggio / Tirante vertical / Travessa de apoio / Опорный подкос				1000 HC	8,60	0,65	0,55	2060
42	1	Unterwagen-Turmstück / Undercarriage tower section / Mât de châssis / Elemento di torre del carro / Tramo de carro / Peça de torre do chassis / Опорная башенная секция				1000 HC	8,75	3,40	3,40	15970
43	1	Kiste mit Kleinteilen, Seilen / Crate with small parts, ropes / Caisse contenant des accessoires, câbles / Cassa con minuteria, funi / Caja con piezas pequeñas, cables / Caixa com peças pequenas, cabos / Ящик с мелкими деталями, с канатами				1000 HC	2,00	1,00	1,00	2500

¹³⁾ Einzelgewichte / Single weights / Poids individuels / Singoli pesi / Tramo punta de pluma / Pesos de peças componentes / Индивидуальный вес

Änderungen vorbehalten! / Subject to technical modifications! /
Sous réserves de modifications! / Con riserva di modifiche! /
¡Sujeto a modificaciones sin previo aviso! / Sujeto a modificaciones! /
С правом внесения изменений!

Sämtliche Angaben erfolgen ohne Gewähr. / This information is supplied without liability. /
Ces renseignements sont sans garantie. / Tutte le indicazioni fornite senza garanzia. /
Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada. / Declinamos
qualquer responsabilidade quanto à informação fornecida. / Все данные указаны без обязательств.

120 P – 6491 • EN 14439:2009 – A3 • BGL C.0.10.1000 • 04.20

Printed in Germany.

Liebherr-Werk Biberach GmbH
Postfach 1663, D-88396 Biberach an der Riss
☎ +49 73 51 41-0, Fax: +49 73 51 41 22 25
www.liebherr.com, E-Mail: info.lbc@liebherr.com

Liebherr Industrias Metálicas, S.A.
Polígono Industrial Agustinos, calle E, E-31014 Pamplona
☎ +34 94829 70-00, Fax +34 94829 70-29
www.liebherr.com, E-Mail: info.lim@liebherr.com